

**RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE**  
**Citite instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.**
**ATENȚIE!**

1. Se recomandă ca instalarea corpilor de iluminat și a accesoriilor acestora, să fie realizată de către personal tehnic specializat.  
 2. Nu alimentați corpul de iluminat înainte de instalarea completă a acestuia, conform cu instrucțiunile de mai jos.  
 3. Corpurile de iluminat din această serie sunt destinate montării exclusive în interior.  
 4. Nu montați corpul de iluminat în zone umede sau în zonele de acțiune a agenților corozivi.  
 5. Asigurați-vă că locul în care este montat corpul de iluminat permite accesul ulterior pentru operațiuni de întreținere.  
 6. După instalare, operațiunile de curățire a corpului de iluminat se realizează numai după întrerupere alimentării cu energie a acestuia, cu o cără moale și uscată.  
 7. Este interzis să se folosească pentru curățarea corpului de iluminat, agenți chimici sau substanțe abrazive.

**INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ**

a. Trasăți pozițiile pentru kit-ul de suspendare pe tavan și instalați elementele de fixare (fig. 1).  
 b. Demontați dispersorul și placă port LED-uri și alimentator (fig. 2).  
 c. Montați pe corpul de iluminat elementele de fixare cu firile de suspendare (fig. 3).  
 d. Atașați firele de suspendare de elementele de fixare pe tavan (fig. 4).  
 e. Instalați placă port LED-uri și alimentator în corpul de iluminat în aşa fel încât să permită realizarea legăturilor electrice (fig. 5).  
 f. Realizați legăturile electrice de la corpul de iluminat la cutia de legături de tavan, instalați cutia pe tavan și realizați conexiunile la reteaua de alimentare electrică (fig. 6).  
 g. Instalați complet placă port LED-uri și dispersorul corpului de iluminat (fig. 7).  
 h. Montați elementele terminale. Alimentați corpul de iluminat și verificați buna funcționare a acestuia (fig. 8).  
 i. În situația de realizare a unei structuri liniare se utilizează elementele pentru conexiunea liniară mecanică (RPU50CK), iar legăturile electrice se realizează din corp în cîmp în limita numărului maxim de corpuri admise pentru o singură alimentare (fig. 9).  
 j. Pentru conexiune în L, T sau X se utilizează aceleași elemente liniare, între corpurile de iluminat și conectorele în L, T sau X. Pentru un circuit de alimentare conexiunile electrice se realizează între corpurile de iluminat și conectoroare (fig. 10).

**BG - INSTRUKCII ZA MONTAJ I BEZOPASNOST**  
**Прочетете внимателни инструкции и ги запазете за операциите по поддръжката.**
**ВНИМАНИЕ!**

1. Препоръчва се инсталирани на осветителните тела и техните принадлежности, да бъде извършено от квалифициран електротехник.  
 2. Не захранвайте осветителното тяло преди цялостното инсталирани на същото, съгласно допусковите инструкции и внимателната проверка на веригите.  
 3. Осветителните тела са предназначени изключително за вътрешен монтаж.

4. Уверете се, че мястото, на което е монтирано осветителното тяло позволява след това достъп за операции по поддръжка.

5. Не монтирайте осветителните тела във влажни участъци или в участъци с действие на корозивни вещества.

6. След инсталирани, операциите по почистване на осветителното тяло се извършват само след прекъсване на захранването с електроенергия на същото, с меню и суха кърпа.

7. Забранено е да се използва за почистване на осветителните тела, химични или абразивни вещества.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ**

a. Начертайте позициите на окачвачия комплект на тавана и монтирайте крепежните elementi (фиг. 1).  
 b. Извадете светодиодите и табелата за захранване (Фиг. 2).  
 c. Монтирайте крепежните elementi с окачвачите проводници към осветителното тяло (фиг. 3).  
 d. Прикрепете окачвачите проводници към крепежните elementi на тавана (фиг. 4).  
 e. Инсталирайте светодиодната платка и захранването в осветителното тяло, така че да могат да се правят електрически връзки (фиг. 5).  
 f. Направете електрически връзки от осветителното тяло към кутията за съхранение на тавана, монтирайте кутията на тавана и направете връзки към мрежовото захранване (фиг. 6).  
 g. Поставете напълно платата за LED порта и осветителното тяло (фиг. 7).  
 h. Инсталирайте клемните elementi. Захранвайте осветителното тяло и проверете дали работи правилно (фиг. 8).  
 i. В случаи на линейна структура се използват elemente за механична линейна връзка (RPU50CK), а електрическите връзки се правят от тяло към тяло в рамките на максималния брой тела, разрешени за едно захранване (фиг. 9).  
 j. За връзки L, T или X се използват същите линейни elemente между осветителните тела и конекторите L, T или X. За електрическа верига електрическите връзки се правят между осветителните тела и конекторите (фиг. 10).

**EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
**Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.**
**WARNINGS!**

1. We recommend that the installation of this light fitting to be performed by technical professional personal.  
 2. Don't switch on the electricity before the complete installation of the light fitting, according to the mounting instructions.  
 3. These light fittings can be installed only in the interior of a building.  
 4. Do not install the light fitting in the humid areas and the areas of corrosive agents.  
 5. Make sure where the light fitting is mounted allow further access for maintenance operations.  
 6. Clean this light fitting only with a soft dry cloth and only after switching off the power supply.  
 7. Do not use any chemical or abrasive cleaners.

**MOUNTING INSTRUCTIONS**

1. Set the positions for the suspension kit on the ceiling and install the fixing elements (fig. 1).  
 2. Remove the diffuser and the LED and driver plate (fig. 2).  
 3. Install on the luminaire the fixing elements with the suspension wires (fig. 3).  
 4. Attach the suspension wires to the fixing element on the ceiling (fig. 4).  
 5. Disassemble the positions of the kit of suspension on the ceiling and install the fixture (fig. 5).  
 6. Realize the electrical connections from the light fitting to the connection box from the ceiling, install the box on the ceiling and perform the electrical connections to the power supply (fig. 6).  
 7. Fully install the LED port plate into the lighting fixture (fig. 7).  
 8. Install the end caps. Power on the luminaire and check its functioning (fig. 8).  
 9. If for a linear structure it is necessary to use the linear mechanical connectors (RPU50CK) and the electrical connections are realized from one light fitting to the other one, within the maximum number of luminaires allowed for a single power supply (fig. 9).  
 10. For the L, T and X connections it is necessary to use the same linear connectors, between the light fittings and L, T, X connectors. For one power supply the electrical connections are made between the luminaires and the connectors (fig. 10).

**IT - INSTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA**  
**Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.**
**ATTENZIONE!**

1. Si raccomanda che l'installazione dell'apparecchio e dei suoi accessori sia eseguita da un elettricista qualificato.  
 2. Non alimentate l'apparecchio prima di averne completato l'installazione, in conformità con le istruzioni riportate.  
 3. Questi apparecchi sono destinati al montaggio esclusivo in interni.  
 4. Non installate l'apparecchio in zone umide e soggette ad agenti corrosivi.  
 5. Assicuratevi che la posizione di installazione permetta l'accesso per le operazioni di manutenzione.  
 6. Pulite questo apparecchio solo con un panno secco e dopo aver spegnuto la corrente.  
 7. Non utilizzate pulitori chimici o abrasivi.

**INSTRUZIONI DI MONTAGGIO**

1. Disegnare le posizioni del kit di sospensione sul soffitto e installare i dispositivi di fissaggio (fig. 1).  
 2. Rimuovere la piastra con LED e alimentatore (fig. 2).  
 3. Montate su del luminaire i fissaggi con i cavi di sospensione (fig. 3).  
 4. Attaccate i cavi di sospensione ai dispositivi di fissaggio sul soffitto (fig. 4).  
 5. Realizzare le connessioni elettriche dall'apparecchio alla scatola dei collegamenti a soffitto, installare la scatola sul soffitto (fig. 5).  
 6. Collegare le connessioni elettriche dal luminaire alla scatola della piastra con LED e alimentatore (fig. 6).  
 7. Montate la scheda porta LED e alimentatore nell'apparecchio in modo da poter realizzare i collegamenti elettrici (fig. 7).  
 8. Eseguite i collegamenti elettrici dall'apparecchio alla scatola dei collegamenti a soffitto, installare la scatola sul soffitto ed effettuare i collegamenti alla rete elettrica (fig. 8).  
 9. Instalate completamente la scheda porta LED in la lampada (fig. 9).  
 10. Installate gli elementi terminali. Alimentate il luminaire e verificate che funzioni correttamente (fig. 10).

**FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SECURITE**  
**Lisez attentivement les instructions et gardez-les pour les opérations d'entretien.**
**ATTENTION!**

1. Il est recommandé que l'installation des corps d'éclairage et de leurs accessoires soit réalisée par un électricien qualifié.  
 2. Ne rallumez pas les corps d'éclairage avant l'installation complète de ceux-ci, en conformité avec les instructions ci-dessous.  
 3. Ces luminaires sont destinés à l'intérieur.  
 4. Ne montez pas les corps d'éclairage dans les zones humides ou sujettes aux agents corrosifs.  
 5. Assurez-vous que la position d'installation permette l'accès pour les opérations de maintenance.  
 6. Nettoyez ce luminaire avec un chiffon sec et après avoir éteint la tension.  
 7. Ne utilisez pas de nettoyants chimiques ou abrasifs.

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. Dessinez les positions du kit de suspension au plafond et installez les dispositifs de fixation (fig. 1).  
 2. Retirez la plaque LED et la plaque d'alimentation (fig. 2).  
 3. Installez sur le luminaire les fixations avec les câbles de suspension (fig. 3).  
 4. Attachez les câbles de suspension aux dispositifs de fixation au plafond (fig. 4).  
 5. Réalisez les connexions électriques de l'appareil à la boîte de connexion au plafond, installez la boîte au plafond et effectuez les connexions électriques (fig. 5).  
 6. Branchez la plaque porte-LED et l'alimentation sur l'appareil pour pouvoir réaliser les branchements électriques (fig. 6).  
 7. Montez complètement la plaque porte-LED dans la lampe (fig. 7).  
 8. Installez les éléments terminaux. Alimentez le luminaire et vérifiez qu'il fonctionne correctement (fig. 8).

**EINBAUWEISUNGEN**

a. Zeichnen Sie die Positionen des Aufhängungssatzes an der Decke und bringen Sie die Befestigungselemente an (Abb. 1).

b. Entfernen Sie die LEDs und die Netzteilplatte (Abb. 2).

c. Befestigen Sie die Befestigungselemente mit den Aufhängungsdrähten an der Leuchte (Abb. 3).

d. Befestigen Sie die Aufhängedrähte an den Befestigungen an der Leuchte (Abb. 4).

e. Installieren Sie die LED-Anschlussplatine und das Netzteil in der Leuchte, damit elektrische Verbindungen hergestellt werden können (Abb. 5).

f. Führen Sie die elektrischen Verbindungen von der Leuchte zur Deckenverbindungsbox her, bringen Sie die Box an der Decke an und stellen Sie die Verbindungen zur Netzversorgung her (Abb. 6).

g. Fixieren Sie die Kabel der Spannvorrichtung am Deckenanschlusskabel (Abb. 7).

h. Montieren Sie die Klemmenden am Ende des Anschlusskabels (Abb. 8).

i. Schließen Sie die LED-Anschlussplatine und die Leuchte an der Decke an und überprüfen Sie, ob sie ordnungsgemäß funktioniert (Abb. 9).

j. Für eine lineare Struktur werden die Elemente für die mechanische Verbindung (RPU50CK) und die elektrischen Verbindungen von der Leuchte zum Anschlusskabel benötigt.

k. Wenn nur eine Leuchte an einer Stelle installiert wird, kann die mechanische Verbindung auf einer Leuchte realisiert werden (Abb. 10).

l. Montieren Sie die Klemmenden am Ende des Anschlusskabels (Abb. 11).

m. Schließen Sie die LED-Anschlussplatine und die Leuchte an der Decke an und überprüfen Sie, ob sie ordnungsgemäß funktioniert (Abb. 12).

n. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 13).

o. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 14).

p. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 15).

q. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 16).

r. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 17).

s. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 18).

t. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 19).

u. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 20).

v. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 21).

w. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 22).

x. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 23).

y. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 24).

z. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 25).

aa. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 26).

bb. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 27).

cc. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 28).

dd. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 29).

ee. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 30).

ff. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 31).

gg. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 32).

hh. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 33).

ii. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 34).

jj. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 35).

kk. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 36).

ll. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 37).

mm. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 38).

nn. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 39).

oo. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 40).

pp. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 41).

qq. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 42).

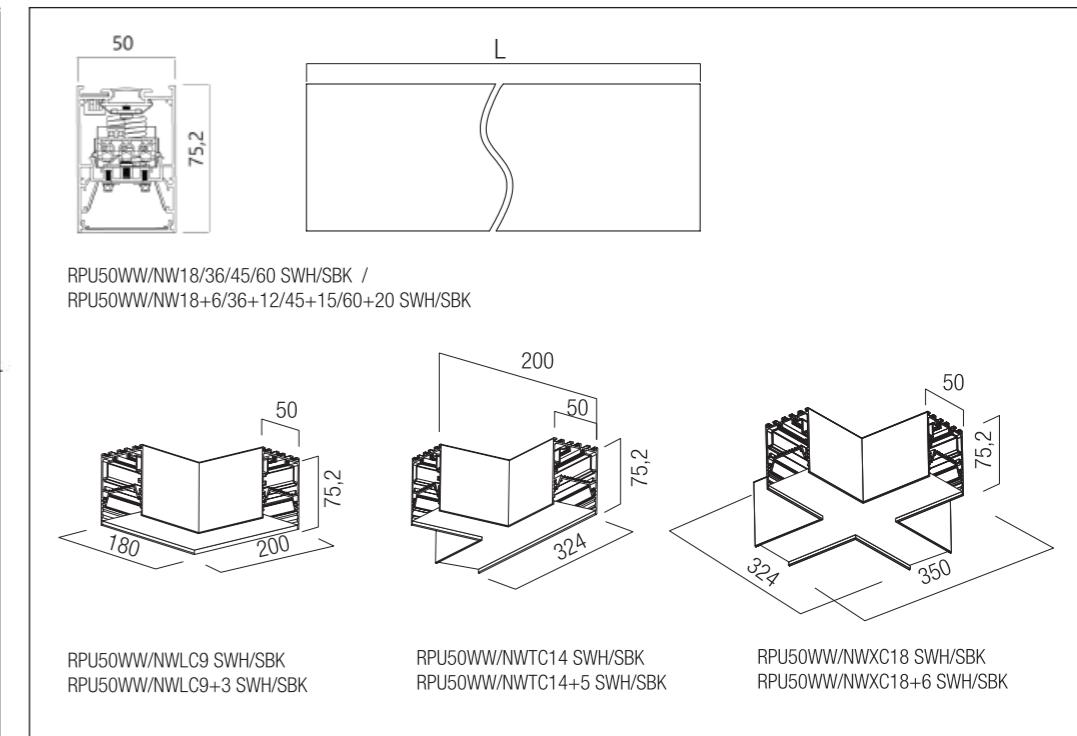
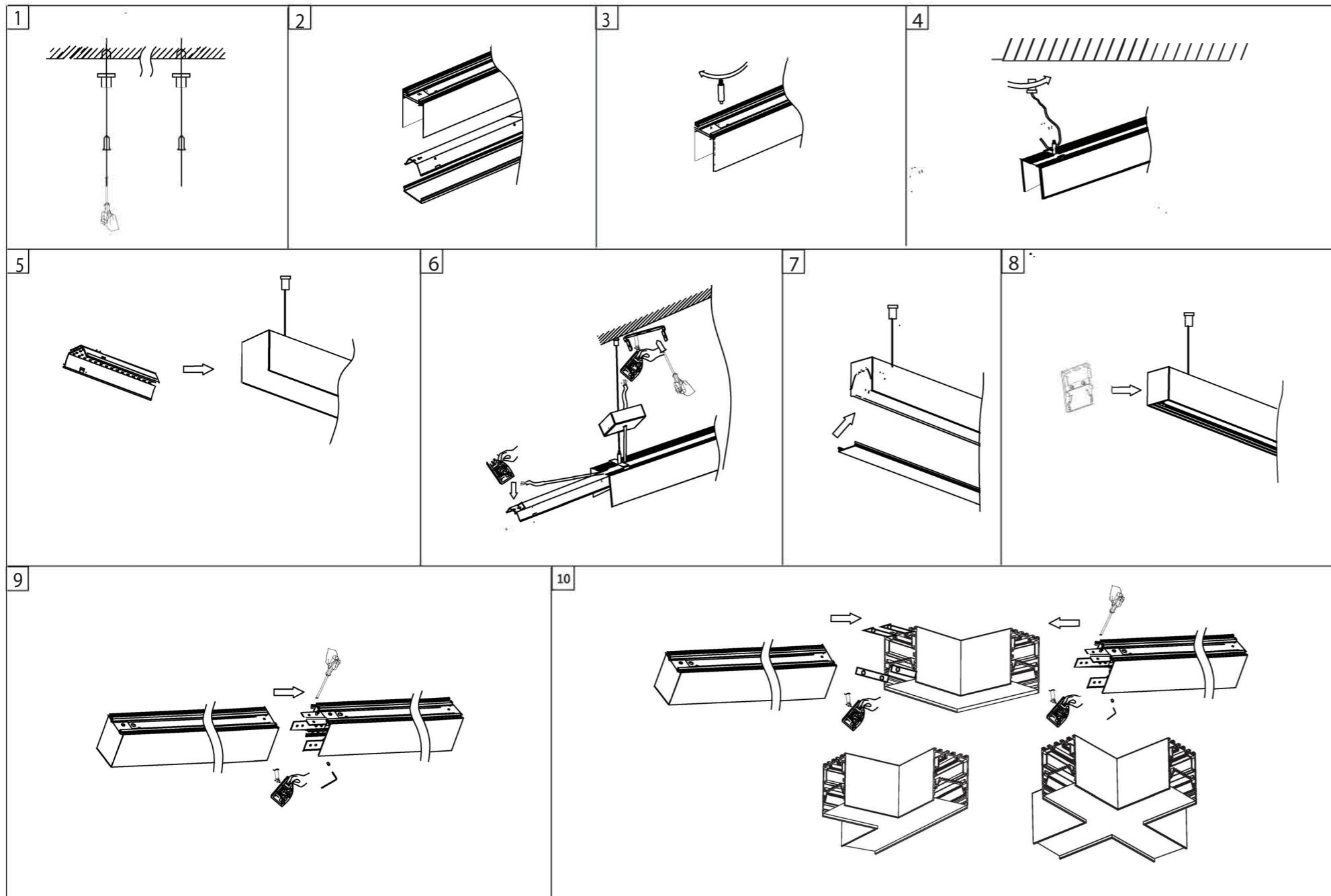
rr. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 43).

ss. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 44).

tt. Schließen Sie die mechanischen Verbindungen an der Leuchte an den Anschlusskabeln an (Abb. 45).

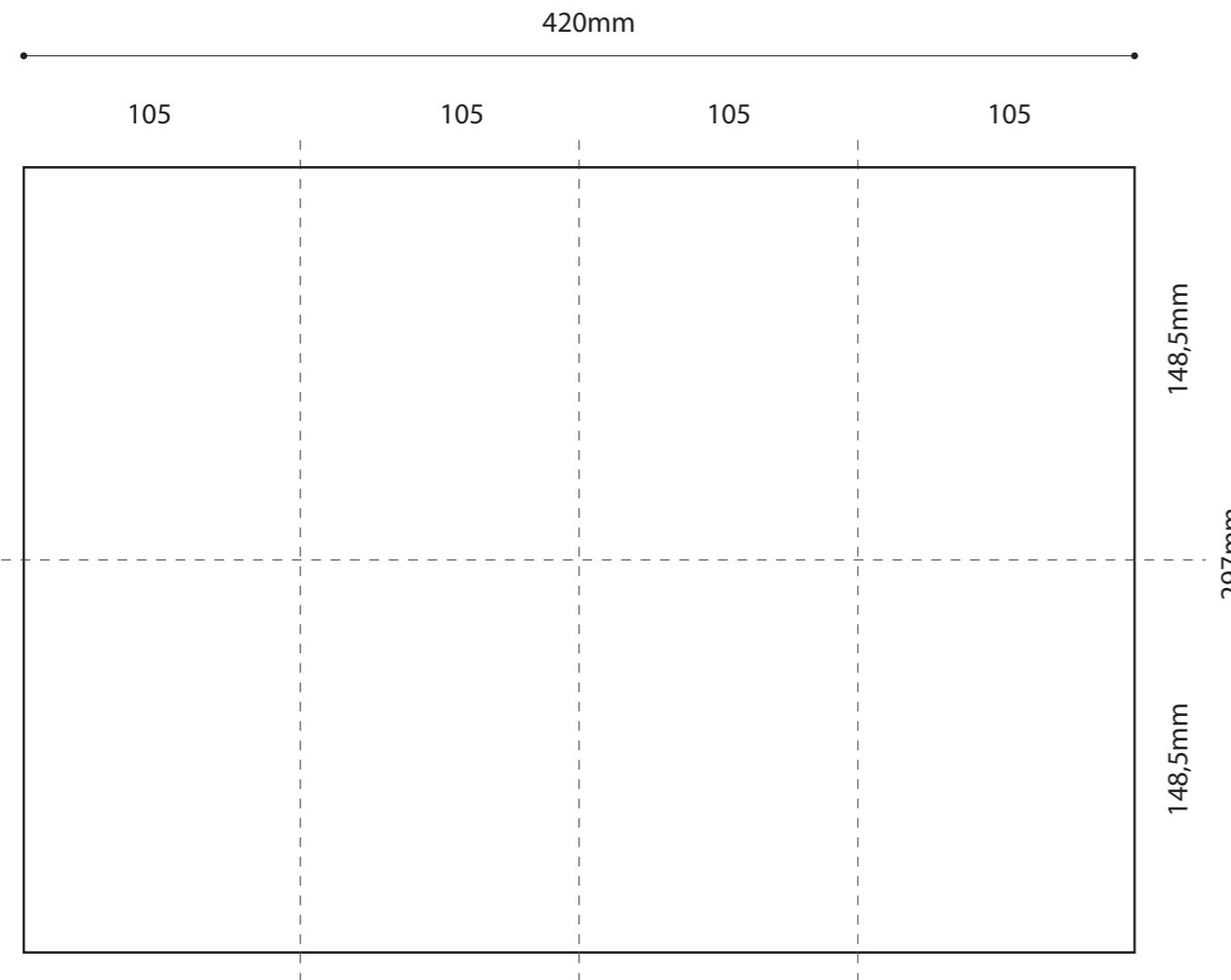
## TECHNICAL FEATURES

Code	Type of LED	Power P(W)	Input voltage (V)	Color temperature of LED (K)	CRI	Working ambient temperature (°C)	Dimensions LxWxH (mm)	Weight (kg)	Energy efficiency class
RPU50WW/NW18 SWH/SBK	Linear LEDs modules	18W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	562 mm	1,15 kg	E/D
RPU50WW/NW36 SWH/SBK	Linear LEDs modules	36W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	1200 mm	2,70 kg	E/D
RPU50WW/NW45 SWH/SBK	Linear LEDs modules	45W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	1516 mm	3,25 kg	E
RPU50WW/NW60 SWH/SBK	Linear LEDs modules	60W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	1996 mm	4,34 kg	E/D
RPU50WW/NW18+6 SWH/SBK	Linear LEDs modules	18W + 6W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	562 mm	1,28 kg	E/E
RPU50WW/NW36+12 SWH/SBK	Linear LEDs modules	36W +12W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	1200 mm	2,85 kg	E/E
RPU50WW/NW45+15 SWH/SBK	Linear LEDs modules	45W +15W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	1516 mm	3,40 kg	E/E
RPU50WW/NW60+20 SWH/SBK	Linear LEDs modules	60W +20W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	1996 mm	4,49 kg	E/E
RPU50WW/NWL9 SWH/SBK	Linear LEDs modules	9W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	180x200 mm	0,80 kg	E
RPU50WW/NWTC14 SWH/SBK	Linear LEDs modules	14W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	324x200 mm	1,10 kg	E
RPU50WW/NWXC18 SWH/SBK	Linear LEDs modules	18W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	324x350 mm	1,40 kg	E
RPU50WW/NWLC9+3 SWH/SBK	Linear LEDs modules	9W + 3W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	180x200 mm	0,90 kg	E/E
RPU50WW/NWTC14+5 SWH/SBK	Linear LEDs modules	14W + 5W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	324x200 mm	1,20 kg	E/E
RPU50WW/NWXC18 SWH/SBK	Linear LEDs modules	18W +6W	220-240V AC	3000K / 4000K	90	-35 ÷ +45 °C	324x350 mm	1,50 kg	E/E



OPEN SIZE 420x297mm

CLOSED SIZE 105x148,5mm



PRINT: 1 color (black) front and back side)

